

E136 - It's Your House, You Build It

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] All

Our apologies to all our viewers today.

[00:06] Shinpachi

Gin, what are we apologizing for?

[00:09] Gintoki

Well, something unexpected happened.

[00:11] Gintoki

Remember last year when we had to skip one episode because of the Japan World Series?

[00:14] Kagura

It really messed up our schedules. All of a sudden, we had to adjust the number of stories.

[00:19] Gintoki

So this year, we did something different.

[00:21] Shinpachi

Don't tell me...

[00:22] Gintoki

Yes, we're one story short.

[00:24] Kagura

Then we didn't have the Japan World Series this year.

[00:28] Kagura

So we're short one story.

[00:30] Shinpachi

Therefore, we don't have an on-air episode for you today.

[00:33] Shinpachi

What?! What are we going to do tonight then?

[00:36] Shinpachi

Anyway, what did you mean by unexpected?!

[00:38] Shinpachi

Hey, staff! Why couldn't you figure this out?

[00:40] Gintoki

Don't worry. They're writing today's script in the back room right now.

[00:44] Gintoki

They said we have to ad lib until then.

[00:46] Shinpachi

When did you put in the order? How much longer will it take them to finish?

[00:51] Kagura

Well, they need about another 29 minutes.

[00:53] Shinpachi

The show will be over by then!

[00:55] Shinpachi

On the last recap show, the executives complained to our producer:

[00:58] Shinpachi

"Using stills over a long period causes our sales in foreign countries to drop.

[01:01] Shinpachi

It's hard for foreigners to understand unless the picture is animated."

[01:07] Kagura

Are you kidding? Even Japanese have a hard time understanding the original gags in this anime.

[01:12] Kagura

It's too late to do something for foreign countries!

[01:14] Shinpachi

Th-That's true.

[01:16] Gintoki

That makes a lot of sense.

[01:17] Gintoki

Forget about foreign sales.

[01:19] Gintoki

It sounds like too much. We should just focus on the immediate broadcast.

[01:23] Shinpachi

Well, that's why I'm concerned about today's show.

[01:27] Shinpachi

It would make no sense to show still pictures with background music for an entire show.

[01:31] Shinpachi

It's not good for foreign countries or Japan.

[01:33] Kagura

Oh give it up, will you?

[01:34] Kagura

Are you supposed to be a spy for someone, Shinpachi? TV Tokyo? Or Dentsu?

[01:37] Shinachi

Dah! Don't be so specific!

[01:40] Gintoki

I understand what the executives meant.

[01:42] Gintoki

In any case, all we have to do is animate the picture, right?

[01:44] Gintoki

Then foreign sales won't suffer and the executives will be happy.

[01:47] Gintoki

Everyone understands this is Japanese anime, right?

[01:49] Shinpachi

Probably.

[01:50] Gintoki

All right. Let's get motivated and move the picture around.

[01:53] Gintoki

Here we go!

[01:54] Shinpachi

Ohhh!

[02:00] Shinpachi

Eh...

[03:35] Hatsu

You're saying work is not all right, but you're doing fine.

[03:39] Hasegawa

Yeah, kind of.

[03:41] Hasegawa

I have some savings from my last job, so don't worry about me. I'm all right.

[03:46] Hatsu

Are you sure? Call me if you have any problems. Are you really all right?

[03:51] Hasegawa

Y-Yeah, sure. I live in a fairly decent apartment.

[03:55] Hasegawa

Yeah, it's really stylish.

[03:58] Hatsu

Really? Then why don't I visit soon and clean up your place?

[04:02] Hasegawa

No! I don't need you to clean up!

[04:04] Hatsu

I'm sure your room is full of trash, right?

[04:08] Hasegawa

I said no! I don't want to bother you.

[04:11] Hatsu

What? Is there something you don't want me to see?

[04:14] Hasegawa

I-It's not like that! I keep my room clean! Really!

[04:19] Hatsu

Then I'm looking forward to it.

[04:21] Hatsu

I'll see you this weekend.

[04:22] Hasegawa

Ah, wait!

[04:31] Gintoki

Hey, I'm jealous!

[04:34] Gintoki

She said, "Can I come to clean your place?" You got yourself quite a little wife there.

[04:40] Gintoki

I guess it's about time for you to start over with her.

[04:43] Gintoki

Why aren't you living together?

[04:44] Gintoki

I mean, go live in that wonderful house.

SIGN ["It's Your House, You Build It"]

[04:56] Debt Collector

Hello, we'd like to talk to you. Hasegawa, you're there, aren't you?

[05:03] ---

Hasegawa!

SIGN [Please don't look for me. Hasegawa.]

[05:08] Debt Collecotr

He already ran off.

[05:13] Hasegawa (M)

Debt collectors were pounding on my door, and I skipped out.

[05:19] Hasegawa (M)

That was two weeks ago.

[05:22] Hasegawa (M)

I was all right the first night.

[05:25] Hasegawa (M)

I thought I could find a new place easily.

[05:30] Hasegawa (M)

But...I couldn't find a room for rent anywhere.

[05:35] Hasegawa (M)

Right, I didn't pay my debts or rent. I kept doing those kinds of things.

[05:41] Hasegawa (M)

So my name wound up on the real estate black list. Those guys don't mess around.

[05:47] Hasegawa (M)

Nobody will lend me money anymore.

[05:50] Hasegawa (M)

No real estate company will rent me an apartment.

[05:54] Hasegawa (M)

There's no place for me to go here in Kabukicho.

[06:00] Hasegawa (M)

I thought I'd be homeless for just one day.

[06:04] Hasegawa (M)

But...

[06:06] Hasegawa

Now I'm like... like this.

[06:09] Gintoki

But I think you're looking better than ever.

[06:12] Gintoki

Dog...

[06:13] Gintoki

radio...

[06:14] Gintoki

cardboard box.

[06:15] Gintoki

You're completely covered by the Three Sacred Treasures of the homeless.

[06:19] Gintoki

You've finally found your lifetime job.

[06:21] Hasegawa

I don't have a lifetime job. I have no job.

[06:24] Gintoki

You can change your job in FF3, but the first job, Onion Knight, is the strongest.

[06:31] Gintoki

It's always the same.

[06:32] Hasegawa

Are you trying to cheer me up? Or do you want me to kick you around?

[06:35] Hasegawa

How could you say I'm like Onion Knight?

[06:37] Gintoki

You smell like a rotten onion.

[06:39] Hasegawa

That was a critical hit.

[06:41] Hasegawa

No!

[06:43] Hasegawa

I need a place to stay so I can restore my hit points!

[06:46] Hasegawa

I can't restore my hit points in a cardboard box!

[06:49] Hasegawa

What should I do?

[06:51] Hasegawa

If Hatsu sees me like this, we'll never reconcile our differences. And she'll leave me.

[06:56] Gintoki

I'd say you have no one to blame but yourself.

[06:57] Hasegawa

I have to do something by this weekend!

[06:59] Hasegawa

I need to find a stylish place, even if it's just for the weekend!

[07:02] Hasegawa

Can you help me, Gin?

[07:04] Hasegawa

I'm sure your name is already on the black list, maybe even in the Death Note.

[07:10] Gintoki

Oh, yeah. I'll put your name in my Death Note, then.

[07:14] Gintoki

See ya.

[07:15] Hasegawa

Hey, wait! Wait!

SIGN [Real Estate]

[07:21] Fudo

Taizo Hasegawa: 38 years old.

[07:24] ---

Occupation: Onion Knight.

[07:29] Fudo

Um, excuse me, but I have to ask... What is it you do as an Onion Knight?

[07:34] Fudo

I just can't remember.

[07:35] Fudo

I think I met someone once a long time ago who said he was an Onion Knight.

[07:39] Hasegawa

Um... Well...

[07:42] Gintok

It's a job that involves fermenting onions.

[07:44] Fudo

I see. It's kind of like making wine and doing this and doing that, right?

[07:48] Hasegawa

Oh, yes. Something like that.

[07:51] Fudo

Oh, I know. I saw that on TV. I think it was on that show Professionals.

[07:57] Hasegawa

What?

[07:59] Fudo

No, it wasn't on Professional.

[08:01] ---

That was Music something or other.

[08:04] Hasegawa

Music?

[08:10] Fudo

Oh? Does it look like I'm lying?

[08:12] Fudo

You think I'm lying? I really know what it is.

[08:15] Hasegawa

No! I believe you!

[08:17] Fudo

No, you don't. I noticed some momentary bad feelings between us.

[08:22] Fudo

Shoot, if my wife were still alive, she could prove it for me.

[08:28] Fudo

She passed away one year ago. Darn it.

[08:32] Hasegawa

Well, I think I've already heard enough about it.

[08:35] Wife

Hey, old man! The laundry detergent is running out.

[08:37] Wife

Can you get some real quick?

[08:39] Fudo

I'm working right now! I'm going to kill you, old hag!

[08:42] Wife

Shut up and die, stupid, old man!

[08:48] Fudo

Well, I'll show you some properties. Let's go.

[08:52] Hasegawa

Oh, yes.

[08:54] Hasegawa

Hey, he's going to show me some properties just like that.

[08:57] Hasegawa

Doesn't he have a black list?

[09:00] Hasegawa

Anyway, the old guy seems a little nutty. Who is he?

[09:03] Gintoki

They call him...

[09:04] Gintoki

...the Messiah of Kabukicho. His name is Sanzo Fudo.

[09:04] Fudo

Um...this isn't it, and so this is... Oh, well.

[09:09] Gintoki

There're a lot of bums like you in town.

[09:13] Gintoki

Some are chased, and some have a guilty conscience.

[09:17] Gintoki

They're all in an abyss of misery.

[09:20] Gintoki

There's a real estate agent who gives them a helping hand and a place to stay.

[09:25] Gintoki

Fudo is the kind of person who would offer people a place to stay,

[09:29] Gintoki

no matter who they were, just like a Messiah.

[09:32] Hasegawa

Those who are alive.

[09:34] Fudo

Excuse me, but can you tell me where this property is?

[09:39] Hasegawa

Well, I think he's just not being choosy enough for his clients, right?

[09:43] Hasegawa

That old man seems careless.

[09:47] Hasegawa

I'm glad that he'll show us some properties, but I'm a little anxious as well.

[09:51] Fudo

Hasegawa.

[09:52] Fudo

Do you have any specific requests for a place?

[09:56] Hasegawa

Well, yeah... First, the cheapest is the best.

[10:00] Hasegawa

And it's better if it's fancy.

[10:03] Gintoki

Don't expect much.

[10:05] Gintoki

Don't forget about your situation right now, Onion Knight.

[10:08] ---

It's enough that there's a roof over your head when it rains.

[10:11] Hasegawa

But Hatsu is coming.

[10:13] Gintoki

Let's try something cheap, a 1LDK.

SIGN [1LDK: 1 bedroom, 1 Living room, and 1 Dining Kitchen]

[10:17] Fudo

1LDK?

[10:18] Gintoki

Yeah, it's enough for a single man.

[10:22] Fudo

R-Right. I think a single man needs...1WGTM.

[10:29] Gintoki

Huh? What did you just say?

[10:30] Fudo

O-One...3P would be perfect!

[10:34] Gintoki

No, we're not talking about a 3P!

[10:42] Fudo

I know that. But I'm getting old, so it's hard to speak in loan words.

[10:46] Fudo

Don't worry, I understand your request and I'll take you.

[10:50] Fudo

Well, I guess this should satisfy you.

SIGN [ワン (One)LDK [Dog ワン pronounced "one" in Japanese]

[10:54] Hasegawa

That's not a 1LDK!

[10:56] Hasegawa

Why do I have to live in such a filthy dog house?!

[10:59] Hasegawa

Don't you really know what 1LDK means?

[11:01] Fudo

Of course, I know.

[11:02] Fudo

I just thought that was a good doghouse for Hasegawa's dirty mutt.

[11:06] Hasegawa

That's none of your business!

[11:08] Fudo

Come on, don't get me wrong.

[11:11] Fudo

There's no way that a real estate agent doesn't know what 1LDK means.

[11:14] Fudo

That's a common term. We use it a lot.

[11:17] Gintoki

Why don't you use it then?

[11:19] Fudo

Let's see... We'll use it after we come back from our trip.

[11:27] Fudo

Man, 1LDK is the best!

[11:30] Gintoki

No way! We'll just say, "My home is the best."

[11:32] Gintoki

Why do you bother replacing it with a complicated word like "1LDK"?

[11:36] Fudo

I'm sorry. To tell you the truth, my 1LDK went back to her parents' house.

[11:41] Gintoki

What are you talking about, 1LDK went back to her parents' house?"

[11:44] Gintoki

A 1LDK is a place, not a person!

[11:45] Hasegawa

Um...Can you show us some other properties?

[11:49] Gintoki

He doesn't care about a 1LDK anyway, only rent. Cheaper is better.

[11:54] Fudo

Is that right? I'm not sure if 1LDK will come back.

[11:59] Fudo

Is that all right with you?

[11:59] Gintoki

What kind of 1LDK are you talking about?!

[12:02] Fudo

How about this property?

[12:06] Gintoki

It looks good to me.

[12:08] Hasegawa

I'd prefer something more stylish.

[12:11] Fudo

I knew you were going to say that. Don't worry.

[12:14] Fudo

This isn't the one I wanted to show you.

[12:17] Fudo

This one.

[12:18] Hasegawa

Another doghouse?!

[12:20] Fudo

No, this is completely different from the last one. This one is more stylish.

[12:25] ---

Look!

[12:26] Fudo

It has can badges!

[12:27] Hasegawa

No thanks! I don't need those kinds of accessories!

[12:30] Hasegawa

Anyway, why are can badges on a doghouse?

[12:32] Gintoki

What? I bet you don't know what a 1LDK is, do you?

[12:35] Fudo

That's not right...I said 1LDK is not here.

[12:39] Hasegawa

Stop it! I can't live in that kind of place!

[12:42] Hasegawa

That's not even a house for people! Show me a place for people!

[12:47] Fudo

I see. That's what you wanted. Now I know.

[12:52] Fudo

Why didn't you tell me that in the beginning?

[12:55] Fudo

I'm confident in myself with this place.

[12:59] Hasegawa

What kind of confidence are you talking about?!

[13:01] Hasegawa

That's enough! This is just a doghouse!

[13:04] Hasegawa

It's not even close to a 1LDK. Did you hear what I said?

[13:08] Fudo

Yes, I did. Look over there!

[13:15] Fudo

See. A person lives there.

[13:17] Hasegawa

That's not the point!

[13:18] Hasegawa

That's not right! I'm a useless, old man.

[13:21] Hasegawa

And I'm a bit of a masochist, but I didn't come here today to play!

[13:24] Hasegawa

I'm just looking for a place to live! I can't live in this kind of place!

[13:28] Hasegawa

Why are you getting shy? I'm not your master!

[13:32] ---

No one's trying to turn you on!

[13:39] Gintoki

Well, do you have anything a bit better?

[13:43] Fudo

All right. In fact, I've got the perfect place for an Onion Knight like you.

[13:49] Hasegawa

Are you sure this time?

[13:53] Gintoki

Almost.

[13:54] Hasegawa

Aren't you going to point it out?

[13:55] Gintoki

Well, there's some truth in what you meant. I admit it.

[13:59] Hasegawa

Gin, please don't!

[14:02] Gintoki

I know Hasegawa isn't really an Onion Knight, but a Dark Knight.

[14:05] ---

His job is more like a cockroach knight.

[14:08] Hasegawa

I said I didn't have a job.

[14:09] Gintoki

And we'll stop being choosy, so please show us a normal and cheap property.

[14:14] Fudo

All right. Then let me show you a good one. How about that one?

[14:19] Gintoki

What?

[14:20] Gintoki

Are you listening to us?!

[14:23] Fudo

This is one of the best apartments among my high-end properties.

[14:29] Gintoki

I said, "Are you listening to me?"

[14:31] Fudo

This one is always popular and occupied.

[14:34] Fudo

But it just now became available. You're really lucky!

[14:38] Fudo

And the monthly fee is only three million yen. This is a really rare opportunity.

[14:43] Gintoki

I don't need it, but give me a chance to throw some poop on your face instead.

[14:47] Fudo

All right. How about 30,000 yen with a discount instead?

[14:50] Hasegawa

Wh-What?

[14:51] Fudo

They both have "3", so 30,000 yen is a deal.

[14:54] Hasegawa

What kind of random reason do you have for that kind of discount? It's a 99% discount!

[14:56] Hasegawa

What? Are you angry? Or maybe you've snapped? Or you're desperate?

[15:00] Fudo

Actually, the last tenant suddenly left because of his job.

[15:06] Fudo

So, the household effects are still there. And the place wasn't cleaned up.

[15:09] Fudo

If you'll dispose or take care of those things, I'll give you the discounted price of 30,000 yen for rent.

[15:14] Hasegawa

Really? Are you sure? That's all I have to do to live here?

[15:17] Hasegawa

No problem! We'll take care of it!

[15:18] Hasegawa

We'll use all the household effects. It's a great benefit to us!

[15:21] Hasegawa

I'm sure Hatsu will be happy.

[15:23] Fudo

That's good.

SIGN [NOBORU]

[15:41] Fudo

Well, it's a little bit dirty, as I said. Good luck.

[15:48] Hasegawa

For what?!

[15:50] Hasegawa

Whoa! This...is...

[15:51] ---

O-Obviously...this was the scene of a murder!

[15:55] Hasegawa

By "disposal," does he mean dispose of everything at the murder site?!

[15:58] Hasegawa

And "take care"? Does he mean getting involved in a murder?

[16:01] Gintoki

Oh, this is a great view. I bet the view at night is wonderful.

[16:06] Hasegawa

Why are you so blasé? Look at the mess we're in!

[16:09] Gintoki

What are you so excited about? Can you tell me where the murder took place?

[16:14] Hasegawa

The blood is all over the place!

[16:16] Hasegawa

I wouldn't be surprised if that kid from Case Closed barged in right about now!

[16:19] Gintoki

Eh? Is this blood? I thought this was a custom-painted wall.

[16:23] Hasegawa

It can't be! It's so disgusting!

[16:25] Fudo

Hasegawa, please calm down.

[16:27] Fudo

You said this was a crime scene? Something like that happens only in a TV drama.

[16:31] Fudo

I think this place was probably used for gutting a tuna or something.

[16:35] Hasegawa

That sounds even less likely! Why did a tuna have to be gutted here?

[16:39] Hasegawa

Moreover, why did the tuna write a dying message?

[16:41] Gintoki

What? This is not a dying message.

[16:44] Gintoki

So somebody's practicing their calligraphy?

[16:46] Gintoki

It splattered around the room after it worked hard to write NOBORU.

[16:50] Hasegawa

That's pretty painstaking work!

[16:52] Gintoki

Anyway, don't worry about it.

[16:54] Hasegawa

About what?

[16:55] Gintoki

Even if they were murdered, it's no big deal.

[16:57] Hasegawa

Yes, it is! You sound like this is someone else's problem.

[17:00] Hasegawa

I can't live in a place where there was a murder.

[17:03] Gintoki

It doesn't matter what happened in the past. Now is more important.

[17:07] Hasegawa

True. There's blood everywhere now... that's what I'm really concerned about.

[17:10] Gintoki

Hasegawa, rooms and women are the same.

[17:13] Gintoki

Listen to me.

[17:15] Gintoki

Most pretty girls have already been "done" by some stupid guy at their middle school

[17:18] Gintoki

or high school before we ever meet them.

[17:20] Hasegawa

What are you talking about?!

[17:22] Gintoki

Let's say there's a girl who was unpolished and innocent when she entered school,

[17:26] ---

but after summer vacation, she's got dyed hair and ear piercings.

[17:32] Hasegawa

Again, what are you talking about?!

[17:33] Gintoki

I'm positive about it. During summer vacation, she met some loser.

[17:38] Gintoki

In summer, she had so much fun that she was taken advantage of.

[17:39] Hasegawa

Hey! I really don't understand what you're trying to tell me!

[17:43] Gintoki

But even so, would you ask her about it?

[17:48] Gintoki

You wouldn't, right?

[17:50] Gintoki

You would just keep it in your mind.

[17:52] Gintoki

You'd like to ask her, "What happened to you during summer?"

[17:55] Gintoki

No, you wouldn't. Because you know she'll hate you if you ask.

[17:59] Gintoki

It'd be a turn-off for her.

[18:01] Gintoki

That's right. When we meet women, we already know those kinds of things.

[18:07] Gintoki

And it's the same for rooms.

[18:09] Gintoki

In general, a good room has been "done" already!

[18:13] Hasegawa

What do you mean that the room has been "done?"

[18:16] Gintoki

And if you have to inquire about the history of every room you find,

[18:18] Gintoki

you shouldn't bother!

[18:21] Fudo

Good grief.

[18:24] Fudo

I've been working in the real estate business for over 50 years and I never...

[18:29] Fudo

I never thought that I would meet someone who really cared about a room.

[18:33] Hasegawa

Why are you crying? Did any part of that story make you cry?

[18:38] Fudo

He's exactly right. The nice rooms are all tainted.

[18:42] Fudo

Most likely a murder happened there.

[18:44] Hasegawa

You liar! I have never heard anything like that!

[18:46] Fudo

I think it's something like the magic of the room.

[18:49] Fudo

The room is not just for a space to live in, but also a place to catch a person's soul.

[18:54] Fudo

As a matter of fact, this is a problem room.

[18:58] Fudo

Seven people have already died in here.

[19:02] Hasegawa

What?!

[19:03] Fudo

I don't know what the cause was,

[19:06] Fudo

but the people who lived here started attacking each other all of a sudden,

[19:08] Fudo

and died soon after.

[19:10] Hasegawa

Hey, you! Why did you show me such a bad place?!

[19:13] Hasegawa

In fact, you were even trying to charge me rent!

[19:15] Fudo

I'm really sorry. I didn't mean it.

[19:17] Fudo

I just felt sorry for this room. Everybody thinks it's cursed.

[19:23] Fudo

The room works out well when occupied.

[19:26] Fudo

Even if it's a great room, it's just like a hole unless someone lives there.

[19:30] Fudo

I know some people call me a Messiah because I save all kinds of people.

[19:36] Fudo

But I don't deserve it.

[19:40] Fudo

I just wanted to turn all these dumps into real rooms.

[19:48] Fudo

I'm so glad that you'll become a real room soon.

[19:53] Fudo

Here it is.

[19:55] Fudo

I want to give this to you. You can use this room however you want.

[20:01] Fudo

It's totally up to you how you use this room.

[20:05] Fudo

I hope you'll...

[20:11] Gintoki

I don't think I deserve this offer.

[20:13] Gintoki

I think this room will be happy when a person who needs a place lives here.

[20:20] Hasegawa

Well, I think a man who takes good care of the room should live here.

[20:25] Hasegawa

It'll make the room happy.

[20:28] Fudo

I want you to take this.

[20:31] Gintoki

I already heard that.

[20:35] Hasegawa

It's not nice to hand it to me and say, "I already heard that"?

[20:39] Fudo

Sir...

[20:40] Gintoki

This is the third time.

[20:41] Hasegawa

No!

[20:47] Fudo

Enough! I told you I wanted to give it to you. Just take it already!

[20:51] Gintoki

Who wants such a creepy room?!

[20:53] Gintoki

You can't get rid of it by giving it to someone who's a nuisance! It's not fair!

[20:55] Hasegawa

But you're talking about something totally different.

[20:57] Hasegawa

Just take it. You said, "It doesn't matter what happened in the past." Didn't you?!

[20:59] Gintoki

Right from the start, it was your fault because you don't have a job!

[21:02] Gintoki

So, accept the responsibility and just die here!

[21:05] Fudo

Take it!

[21:06] Gintoki

No!

[21:08] Hasegawa

I don't want it, either!

[21:09] ---

Just take it

[21:22] Voice

Ki...Kill...

[21:27] Voice

Kill...Kill...

[21:31] Voice

Kill...Kill...

SIGN [A couple of days later]

[21:49] Hatsu

Oh, my! This is a really great apartment.

[21:52] Hatsu

I wonder how he got the money to afford this kind of place?

[21:58] Hatsu

He didn't do anything fancy, like sending an invitation without a return address...

[22:05] Hatsu

Um, oh, here it is.

[22:09] Hatsu

Hello! I came to clean up.

[22:15] Voice

Ki...Kill...

[22:18] Voice

Kill...Kill...

SIGN [NOBORU]

SIGN

SIGN People say that your heart grows fonder when you don't see your sweetheart for a long time.

SIGN I just noticed that he left me for three months.

SIGN Although the show is in its third year, I've only been in three episodes.

SIGN I'm in the preview right now, or is it only my imagination?

[24:16] Gintoki

Tune in next time for

[24:16] Gintoki

"99 Percent of Men Aren't Confident in Confessing Their Love"

SIGN [And also: "People Who Don't Believe In Santa Are The Very Ones Who Want To Believe, You Contentious Bastard"]

SIGN [Next week we'll give you two episodes and act like nothing happened this week.]

Revision #1

Created 2024-03-07 20:39:50 UTC by whimsee

Updated 2024-03-07 20:39:51 UTC by whimsee